

Rejoice in the Lord always

Edited by Jason Smart

Nicholas Strogers (fl.c.1555–75)
or John Sheppard (d.1558)

Countertenor 1

Countertenor 2

Tenor

Bass

Re - joice _____ in the Lord al -

Re - joice in the Lord al -

Re - joice in the Lord al -

Re - joice in the Lord al -

4

- ways, and a - gain I say re - joice, re - joice, I say re - joice. _____

- ways, and a - gain I say re - joice, re - joice, I say re - joice. _____

- ways, and a - gain I say re - joice, re - joice, I say _____ re - joice.

- ways, and a - gain I say re - joice, re - joice, I say re - joice. _____

9

_____ Let your soft-ness be known un - to all men, *let your soft -*

_____ Let your soft - ness be known un - to all _____ men, *let*

Let your soft - ness be known un - to all men, let your soft - ness be known _____

_____ Let your soft-ness be known un - to all men, *let your soft - ness be*

14

- ness be known un - to all men: The Lord is even at

your soft - ness be known un - to all men: the

un - to all men: the Lord is even at

known un - to all men: the Lord is even at

19

hand, the Lord is even at hand, is even at hand.

Lord is even at hand, the Lord is even at hand. Be care - ful for

hand, the Lord is even at hand, the Lord is even at hand. Be

hand, the Lord is even at hand, the Lord is even at hand.

23

Be care - ful for no - - - thing, be

no - thing, be care - ful for no - thing, for no -

care - ful for no - thing, for no - thing, be care - ful for no - thing,

Be care - ful for no - thing, be care - ful for no -

27

care - ful for no - thing, but in all pray - er and sup - pli -

- thing, but in all pray - er and sup - pli - ca - ti - on,

for no - thing, but in all pray - er and sup - pli - ca - ti -

- thing, for no - thing, but in all pray - er and

31

- ca - ti - on, and sup - pli - ca - ti - on let your pe - ti - ti -

and sup - pli - ca - ti - on let your pe - ti - ti -

- on, and sup - pli - ca - ti - on let your pe - ti - ti -

sup - pli - ca - ti - on let your pe - ti - ti -

35

- ons be ma - ni - fest un - to God with gi -

- ons be ma - ni - fest un - to God with

- ons be ma - ni - fest un - to God with gi - ving of

- ons be ma - ni - fest un - to God with gi - ving of

39

- ving of thanks. And the peace of God which
gi - ving of thanks. And
thanks, [with gi - ving of thanks.] And the
thanks, with gi - ving of thanks. And the peace of God

43

pass - eth all un - der - stan - ding, all un - der - stan - ding keep your
the peace of God which pass - eth all un - der - stan - ding
peace of God which pass - eth all un - der - stan - ding
which pass - eth all un - der - stan - ding keep

47

hearts and minds through Christ Je - su, keep your hearts and minds through Christ
keep your hearts and minds through Christ Je - su,
keep your hearts and minds through Christ Je - su, Christ
your hearts and minds through Christ Je - su, keep

51

Je - su, through Christ Je - su, Keep your hearts and minds through

keep your hearts and minds through Christ Je - su, keep your hearts and

Je - - - su, keep your hearts and minds through Christ

your hearts and minds through Christ Je - - - su,

55

Christ Je - - - su. A - - -

minds through Christ Je - su, Je - su. A - - -

Je - su, through Christ Je - su. A - - -

through Christ Je - - - su. A - - -

59

men.

men.

men.

men.

General Remarks


The two sources for this anthem give conflicting attributions; it is not possible to determine which is correct. The text is the epistle for the fourth Sunday in Advent in the Book of Common Prayer, although with the reading *always* rather than *alway*. Source **B** ends with additional words: *world without end, Amen*. The plain *Amen* of source **A** is undoubtedly the original reading. This source begins the *Amen* in Ct1 on the breve in bar 57 and repeats it after the rest in bar 60. The original reading was probably as in the edition, the alteration being made many years later in order to avoid the rest interrupting the word, a practice criticised by Thomas Morley. **B** avoided the problem by adding the extra words.

Editorial Conventions

The nomenclature of the voice-parts follows the Tudor convention.

The original clef, mensuration symbol and first note of each part are shown on the prefatory staves.

Editorial accidentals are placed above the notes concerned.

The sign  denotes a ligature.

Spelling of the text has been modernised.

Text repetition signs in the underlay of source **A** have been expanded editorially in italics. Variants in source **B** are noted in the commentary.

Underlay between square brackets is entirely editorial.

Sources

A New York Public Library, Drexel MSS 4180–4 (c.1615–1630).

4180	(Ct1)	f.7 ^v	at beginning: strogers at end: strogers
4181	(Ct2)	f.7 ^v	at beginning: strogers
4182	(T)	f.8 ^v	[no attribution]
4183	(B)	f.7 ^v	[no attribution]
4184	—	—	

B London, British Library, Add MS 29289 (c.1625–30; Ct1 only).

344	(T)	f.105 ^v	at beginning: Shephard
-----	-----	--------------------	------------------------

Notes on the Readings of the Sources

In each section below the references are grouped by source. Each reference to a bar or group of bars is separated by an oblique stroke. Within these references multiple readings in the same voice are separated by commas. The order within each entry is: 1) bar number; 2) voice; 3) reading of the source. For extended references subsequent bar numbers are in brackets. Note values are abbreviated and italicised. Pitches are in capital letters, preceded by a number where necessary, e.g. ¹E = first note E in the bar. The sign + denotes a tie and ∷ an underlay repetition sign.

Accidentals

A 35 Ct1 # for ¹E /

B 48 Ct1 # for A /

Underlay

A 17–18 B slur for AGF / 43–44 Ct1 underlay ambiguous / 44–46 Ct1 *all understanding* omitted (no ∷) / 57 Ct1 A- below E, (58) *-men* below E, (60) A- below ²E /

B 13–14 Ct1 *let your softness* ∷, (15) slur for DC / 19 Ct1 *sbG* is *mG mG*, underlay *hand at hand* below GGE / 20 Ct1 *the Lord* ∷, (21–22) *is even at hand* entered / 26–27 Ct1 *be careful* ∷ / 31–32 Ct1 *and* ∷ below G²F / 48–49 Ct1 *keep your hearts* ∷ / 51–52 Ct1 *through* ∷, slur for ³C²E / 53–57 Ct1 *keep your hearts and minds through Christ Jesu* entered, underlay ambiguous but *Christ* apparently to E in 55 and *Je-* to E in 56 / 58–60 Ct1 *dot-sbE mE bE bE* with underlay *through* ∷ below ¹E²E for *b+b+b*, (60–62) *+b m-rest*, then *world without end Amen* below *mE+crE crF mG mE mG bG* /

Other Readings

A 7 B C is B / 16 Ct1 ¹B is C / 35 T semibreve G is corrected minim / 39 Ct1 ¹F is a dotted semibreve, (39–40) tied Fs are a semibreve only /

B 36 Ct1 FG for ²EF /